

23572



www.revell.de

4+

# USER MANUAL

UK US CA FR ES

V 01.00



© 2024 Carrera Revell Europe GmbH. Patentiert  
2024, 1935297. Carrera  
Revell is the registered trademark of Carrera  
Revell Europe GmbH, Germany. Made in China.  
Revell est la marque déposée de Carrera Revell  
Europe GmbH, Allemagne. Tous droits réservés.  
Fabrique en Chine.  
Revell is a registered trademark of Carrera Revell  
Europe GmbH, Germany. Made in China.  
Distributed in the USA by: Carrera Revell of Amer-  
ica Inc., Suite 107A, 117 Route 18 South, East  
Brunswick, NJ 08816, USA.

**15 16 17** **Caution:** Please read the instructions carefully and keep them in a safe place before using the remote control and the RC car for the first time. **Product features:** Driving time: depending on the charging capacity of the batteries used - remote control range: approx. 15 meters - **batteries not included - you will need a total of 4 x AA 1.5V (2 x model) | 2 x remote control.** **18 19** **Attention:** Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver avant de faire fonctionner la télécommande et la voiture RC pour la première fois. **Caractéristiques du produit:** Le temps de conduite dépend de la capacité de charge

des piles utilisées - Portée de la télécommande : env. 15 mètres - **Piles non indusées - Nécessite au total 4 x AA 1,5V (2 x modèle | 2 x télécommande)** **20 21** **Atención:** Lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro antes de poner en marcha el mando a distancia y el coche de RC por primera vez. **Características del producto:** El tiempo de conducción depende de la capacidad de carga de las pilas utilizadas - Alcance del mando a distancia: aprox. 15 metros - **Pilas no incluidas - Total pilas necesarias: 4 x AA 1,5V (2 x modelo) | 2 x mando a distancia)**

## 1 TABLE OF CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO



**22 23 24** Spare parts are available in the online store at [www.revell.de](http://www.revell.de) or from your local dealer. Spare parts orders from other countries are processed via the respective distributors. Please contact your dealer or your local distributor. **25 26 27** Les pièces de rechange sont disponibles dans la boutique en ligne à l'adresse [www.revell.de](http://www.revell.de) ou chez votre revendeur local. Les commandes de pièces de rechange en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre

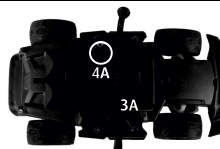
revendeur ou distributeur compétent. **28 29 30** Las piezas de repuesto están disponibles en la tienda online en [www.revell.de](http://www.revell.de) o en su distribuidor local. Los pedidos de piezas de repuesto desde el resto de países serán tramitados por los distribuidores correspondientes. Póngase en contacto con su comercio o distribuidor especializado.

## 2 OVERVIEW OF THE MODEL / APERÇU DU MODÈLE / VISTA GENERAL DEL MODELO



1A Trim | Compensateur | Trimming

2A ON/OFF switch | Interrupteur ON/OFF | Interruttore ON/OFF



3A Battery compartment | Compartiment à piles | Vano batterie

4A Battery compartment securing screw | Vis de sécurité du compartiment à piles | Vite di fissaggio vano batterie

5A Holding pin | Broche de maintien | Pasador de retención

## 3 OVERVIEW OF THE REMOTE CONTROL / APERÇU DE LA TÉLÉCOMMANDE / VISTA GENERAL DEL CONTROL REMOTO



1B Acceleration (forwards/backwards) | Accélération (avant/arrière) | Aceleração (para a frente/para trás)

2B Direction (left/right) | Direction (gauche/droite) | Direzione (sinistra/destra)

3B LED

4B On/Off | Marche/Arrêt | On/Off



5B Battery compartment | Compartiment à piles | Vano batterie

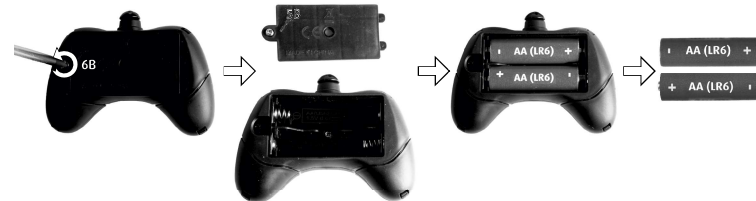
6B Battery compartment securing screw | Vis de sécurité du compartiment à piles | Vite di fissaggio vano batterie

**31 32 33** Frequency range: 2400 - 2483.5 MHz | Maximum frequency power: < 10 dBm

**34 35 36** Bande de fréquence : 2400 - 2483,5 MHz | Puissance de fréquence maximale : < 10 dBm

**37 38 39** Rango de frecuencia: 2400 - 2483,5 MHz | Rendimiento de frecuencia máximo: < 10 dBm

## 4 REMOTE CONTROL / TÉLÉCOMMANDE / TELECOMANDO



**40 41 42** Batteries/rechargeable batteries for the remote control  
Power supply: DC 3.0 V — Batteries: 2 x 1.5 V "AA"

**43 44 45** Batteries/accus pour la télécommande :  
Alimentation : Batteries 3 V D.C. — 2 x 1,5 V «AA»

**46 47 48** Pilas/baterías para el control remoto:  
Suministro de corriente: DC 3.0 V — Pilas: 2 x 1,5 V "AA"

## 5 MODEL / MODÈLE / MODELL



**49 50 51** Batteries/rechargeable batteries for the model:  
Power supply: DC 3.0 V — Batteries: 2 x 1.5 V "AA"

**52 53 54** Batteries/accus du déle :  
Alimentation : DC 3.0 V — Piles : 2 x 1,5 V «AA» (non fournies)

**55 56 57** Pilas/baterías para el modelo:  
Alimentación: DC 3.0 V — Baterías: 2 x 1,5 V "AA"

## 5 START / DÉCOLLAGE / START



1.

4B

2.

2A

PUSH

## 6 STEERING TRIM ADJUSTMENT / ÉQUILIBRAGE DE LA COMMANDE / TRIMADO DE LA DIRECCIÓN



## 7 VEHICLE CONTROL / CONTRÔLE DU VÉHICULE / COMANDO DO VEÍCULO



[illegible]

**Antes de usar el producto:** Lea cuidadosamente las instrucciones y asegurese de comprenderlas antes de utilizar el producto. Mantenga estas instrucciones para futuras referencias. Antes del primer uso, familiarícese con las funciones del modelo. Compruebe que el producto funciona correctamente antes de cada uso. Usted

no daña, ni lesionar a nadie, incluso teniendo en cuenta averías y defectos. El usuario solo está autorizado a utilizar este modelo de acuerdo con la información de funcionamiento que figura en las instrucciones. Este modelo solo debe utilizarse cuando esté completamente montado. El modelo solo puede repararse o modificarse con piezas de reemplazo originales de la Russell Control. De lo contrario, el modelo podría quedar dañado o comprometer su seguridad. Información para consumidores: Este es el modelo de la

• Compruebe que el modelo está correctamente de acuerdo con las instrucciones. El montaje solo debe realizarse bajo la supervisión de un adulto. Los transformadores, las fuentes de alimentación, las baterías o los dispositivos de carga que se utilicen junto con el modelo, el propio modelo y el mando a distancia (silo hay) deben comprarse periódicamente para detectar daños en los conectores, los cables, la carcasa y otras piezas. Cualquier defecto debe repararse antes de seguir utilizando el aparato.

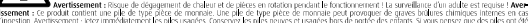
[illegible]

Intervención recibida. Indique las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado, los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante responsable del cumplimiento podían incluir la falta del uso para el cual el equipo **Note:** Este producto es solo apto para y cumple con las limitaciones establecidas por los dispositivos dentro de la frecuencia de radio de la FCC. Esta limitación restringe el uso del producto para proporcionar una protección parcial contra la interferencia de radio no deseada. Este producto genera, utiliza y puede ser afectado por ondas de radio. Si este equipo no se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente reducir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: (a) rote la orientación o la ubicación de la antena receptora; (b) aumente la separación entre el producto y el receptor; (c) guíe el producto a una zona de corriente de un circuito eléctrico al que está conectado el receptor; (d) consulte al fabricante del receptor o del dispositivo para obtener más información. **Exención FCC:** Este equipo cumple con las partes de la FCC que no requieren certificación. Este equipo no está sujeto a las partes de la FCC que requieren certificación.

El dispositivo no debe causar interferencia. (2) El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. CANICES-3(0)/NMB-3(0)

[illegible]

ne jetez dans les poubelles (→ 4). Les bornes de connexion ne doivent pas être court-circuitées, des piles de types différents ou des piles neuves et usagées ne s'assemblent pas. Utilisez exclusivement les piles recommandées. Rechargez la batterie après chaque utilisation afin d'éviter une décharge profonde préjudiciable. Rechargez la batterie tous les 3 mois, même si vous n'utilisez pas le modèle.

[illegible][illegible]

- Produisant pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.

Le présent document est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférences ; (2) l'appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences d'origine naturelle et artificielle.

América Revell of America Inc.  
Attn: 307H • 197 Route 18 South  
East Brunswick, NJ 08816 • USA